



FEDERACION DE CENTROS AWA DEL ECUADOR

**CONSERVACION INTERNACIONAL
CEPF**



INFORME TECNICO DEL PROYECTO

"Conservación y Manejo de los Recursos Naturales en el Territorio Indígena Awá del Ecuador"

Presentado por:

FEDERACIÓN DE CENTROS AWÁ DEL ECUADOR (FCAE)

Período del informe: abril 2005 – diciembre 2007

IBARRA-ECUADOR

INFORME FINAL DE TERMINACIÓN DEL PROYECTO

I. DATOS BÁSICOS

Nombre de la Organización: Federación de Centros Awá del Ecuador

Título del Proyecto: *Biodiversity Conservation and Management in the Territorial Lands of the Awá Indigenous Community of Ecuador*

Socios Involucrados en la Implementación del Proyecto:

Fechas de Implementación del Proyecto: 1 Abril 2005 – 31 Enero 2008

Fecha de Informe (Mes/Año): 15 de Diciembre de 2007

II. COMENTARIOS INICIALES

Incluya cualquier comentario inicial que pueda ayudar en la revisión de este informe.

Este informe esta organizado por secciones, objetivos y resultados, La Federación de Centros Awá del Ecuador (FCAE) firmó un convenio de donación con el Proyecto CI-CEPF por un monto de USD 116.575,00, con una duración de quince meses (abril 2005 hasta el 30 de junio 2006 el mismo que fue modificado hasta el 30 de diciembre del 2008). Con este convenio la FCAE continuó con el fortalecimiento institucional y técnico de la organización con el fin de mejorar la gestión de recursos naturales y protección de su territorio ancestral.

El convenio tiene por objetivo central que la FCAE este manejando adecuadamente el Territorio Indígena Awa desarrolle estrategias de conservación, manejo y negocie con diversos sectores.

III. LOGRO DEL PROPÓSITO DEL PROYECTO

Propósito del Proyecto: *A través del Plan zonal del Territorio Indígena Awa se logro la conservación de la biodiversidad, el uso y manejo sustentable de los recursos naturales en los centros.*

Desempeño Planificado versus Desempeño Real

Indicador	Real a la Finalización
Nivel del Propósito:	
<p>1. La FCAE estará manejando adecuadamente el Territorio Indígena Awá, habrá desarrollado estrategias de conservación, manejo y habrá negociado con diversos sectores, al final del segundo año.</p>	<p>La FCAE cuenta con seis planes de manejo de los diferentes centros y a nivel global que permite de una manera planificada intervenir en las diferentes zonas del territorio Awá.</p> <p>La FCAE ha negociado con Wildlife Conservation Society (WCS) el desarrollo de un plan de financiamiento para una parte de estas áreas de conservación durante el 2008 - 2009 y un proceso de monitoreo interno de la flora y fauna.</p>
<p>2. Al finalizar el proyecto se habrá reducido la tasa de ampliación de la frontera agrícola y se habrá mejorado la situación socioeconómica de los centros.</p>	<p>En base a las imágenes de satélite y al mapeo en las áreas de influencia del proyecto no se han registrado aumento de la frontera agrícola, ya que se ha intervenido en el mejoramiento de los cultivos tradicionales ya existentes evitando una acción directa en la cobertura vegetal.</p>
<p>3. Al finalizar el proyecto se estarán implementando proyectos integrales en los centros Awá.</p>	<p>Se han desarrollado planes de proyectos integrales en las seis comunidades de una manera participativa, de tal forma que algunos de los componentes están siendo ejecutados a través de apoyos de gobiernos seccionales (junta parroquial, Gobierno provincial del Carchi) y organizaciones privadas como Altropico, Tierra para todos, WCS, PMA, entre otras.</p>

Describe el éxito del proyecto en términos de lograr su meta pretendida de impacto y los indicadores de desempeño.

El proyecto alcanzo sus metas definidas, de a cuerdo a lo planificado. En la parte social se mejoró el nivel organizativo. Esto permitió que las comunidades reaccionen en defensa de su territorio, por ejemplo en relación con las amenazas de un grupo de traficantes de tierras de la zona de Ricaurte que

pretende armar un conflicto étnico entre Afros y Awá para invadir la tierra y explotar sus recursos naturales. Existe una posición clara y definida en cuando al mantenimiento y la conservación de la naturaleza y el cuidado de la flora y fauna como parte del medio de vida.

¿Hubo algún impacto inesperado (positivo o negativo)?

En la fase inicial del proyecto se presentó un problema en cuanto al enfoque y el grado de entendimiento del proyecto por parte de los centros involucrados. Para solucionar esto se suspendió el proyecto temporalmente y se lo discutió y aprobó en dos asambleas continuas de la organización con un enfoque parecido al inicial desde lo comunitario, pero sin la intervención de organizaciones externas dedicadas a investigar a las organizaciones y sus recursos.

IV. RESULTADOS DEL PROYECTO

Resultados del Proyecto: *Incluya los resultados e indicadores del proyecto proveniente del Marco Lógico para el proyecto.*

Desempeño Planificado versus Desempeño Real

Indicador	Real a la Finalización
Resultado 1: Definición de límites internos de seis centros en la provincia del Carchi.	Se realizó la delimitación física de los seis centros involucrados (Gualpi medio, Gualpi alto, Gualpi bajo, Ojala, Sabalera y Baboso)
1.1 Al cabo de tres meses se contara con la metodología avalizada por los 13 centros que se encuentran en la zona de influencia del proyecto para la delimitación, zonificación y los acuerdos para la ejecución.	Se desarrolló un procedimiento metodológico con los centros a través de talleres zonales los mismos que fueron construidos con los involucrados.
1.2 Al cabo de ocho meses se contará con una delimitación física de los 6 Centros de la zona del Carchí	Se ha delimitado todos los centros involucrados.
1.3 Al cabo de seis meses se contará con un reglamento interno aprobado por el pueblo Awá	Se ha elaborado un reglamento interno que se lo viene aplicando en todas las comunidades.
Resultado 2: Zonificación de los 6 centros de la zona de Carchi: Baboso, Sabalera, Ojala, Gualpi Medio, Gualpi bajo, Gualpi Alto.	Se han zonificado los centros en base a criterios técnicos definidos por el personal del proyecto basado en la normativa del Ministerio del Ambiente

	ecuatoriano.
2.1 Al cabo de diez meses se contará con la definición de las diferentes zonas (Protección permanente, zona para manejo del bosque nativo, para otros usos) de las 6 comunidades del Carchí.	Se han elaborado los mapas con sus diferentes zonas.
2.2 Al cabo doce meses se habrá definido y delimitado cada una de las zonas por centro participativamente entre las comunidades.	La delimitación interna de las zonas ha sido realizada principalmente tomando en cuenta caminos, accidentes geográficos y ríos y quebradas.
Resultado 3: Definidas áreas de manejo de recursos naturales y diseñado los Planes de Manejo respectivos elaboradas participativamente en cada zona.	Se encuentran estructurados y validados seis planes de manejo integral de los centros.
3.1 Al cabo de diez meses se contará con la línea base, biológica, y socioeconómica definida	Información incorporada a los planes de manejo (base biológica y diagnóstico socio organizativo)
3.2 Al cabo de quince meses se contará con planes de manejo de las áreas elaborado participativamente	Seis planes de manejo elaborados
Resultado 4: Mejorar las capacidades técnicas de los Centros Awá en cultivos tradicionales.	Se ha implementado proyectos productivos en las seis comunidades involucradas y se ha capacitado a las familias en el uso y manejo adecuado de lo agrícola, pecuaria y piscícola.
4.1 Al cabo de dos años el 15% de las familias de los Centros involucrados practican en sus fincas técnicas de manejo de cultivos mejorados	Las familias de los centros Awá involucrados usan y manejan técnicas adecuadas en los cultivos tradicionales, en el proceso inicial se integro a 36 familias las mismas que han ido replicando las actividades con otras familias de la misma comunidad.
4.2 Al cabo dos años, se contara con 45 experiencias de cultivos tradicionales mejorados en los Centros.	Se han desarrollado y superado la meta prevista; de las 54 experiencias desarrolladas no todas ellas han sido mantenidas por la población y se continúa trabajando con ellas.
Resultado 5: Capacidades Locales en Gestión, desarrollo y manejo de recursos fortalecidas.	Se han realizado talleres de liderazgo con todas las comunidades además de talleres para construir proyectos de

Basados en un diagnóstico social, ambiental y económico de cada uno de los centros, como parte de la línea base.	una manera participativa.
5.1 Al cabo de Quince meses los centros habrán diseñado proyectos de manejo integral de los recursos naturales para ser gestionados por la FCAE.	Se cuenta con seis proyectos construidos en las comunidades los mismos que han sido integrados en los planes de manejo de cada uno de los centros; y en algunos casos están siendo financiado algunos componentes de los mismos.
5.2 Al cabo de Quince mese los centros estarán en la capacidad de manejar y administrar el territorio, fortalecidas organizativa mente y con capacidad de gestión local.	Se han generado las capacidades de gestión de las comunidades, sin embargo tres de las seis involucradas en el proyecto han logrado conseguir recursos principalmente para infraestructura (puentes pasarelas, caminos de herradura, techos para la casa comunal) a través de la gestión en los gobiernos seccionales y en alianza con gobierno ecuatoriano.

Describe el éxito del proyecto en términos de entregar los resultados pretendidos.

En un contexto general se logro obtener los resultados planteados en el proyecto; están claramente definido las áreas comunales o a conservar con sus respectivos reglamentos y su adecuada planificación. Se ha mantenido y fortalecido la cosmovisión de un uso adecuado y racional de los recursos naturales existentes en el territorio. Se ha tomado la decisión de conservarlo y mantenerlo a largo plazo el territorio de tal forma que aporte con la humanidad y sea partes de la herencia de las afilias Awá a sus futuras generaciones.

¿Hubo algún resultado no logrado? De ser así, ¿cómo ha afectado esto al impacto general del proyecto?

El tema de conservación y de restricción a las áreas establecidas no fue acogido por parte de la población desde un enfoque de no tocar si no más bien de un uso adecuado de las áreas con reglas claras y fáciles de controlar por parte de la organización. Por lo que las áreas comunales no se los van a integrar dentro del plan de áreas de conservación privada ya que todo el territorio esta establecida como una reserva étnica Awá. (Todo el territorio es un área protegida especial)

V. EVALUACIONES DE LA POLÍTICA DE SEGURIDAD

Ofrezca un resumen de la ejecución de cualquier acción requerida dirigida hacia las políticas de seguridad ambientales y sociales dentro del proyecto.

Es de gran importancia que el estado y los políticos del gobierno garanticen el uso el manejo y la tenencia del territorio Awá a su población ya que cada vez van a ser amenazados por temas de frontera, seguridad y defensa del territorio ecuatoriano, por interés de palmeros, madereros, mineros y traficantes de tierras que ven a esta área como una oportunidad de explotarlo.

VI. LECCIONES APRENDIDAS DEL PROYECTO

Describa cualquier lección aprendida durante las varias fases del proyecto. Considere las lecciones tanto para los proyectos futuros, como para el desempeño futuro del CEPF.

La intervención de organizaciones radicales y conservacionistas afecta a un desarrollo adecuado de iniciativas privadas.

Un proyecto construido sin la debida socialización puede traer conflictos internos especialmente cuando se topa el tema de territorios indígenas.

La gran flexibilidad de los donantes para superar los obstáculos y hasta realizar ajustes facilita los procesos y permite avanzar adecuadamente.

El tema de pago por servicios ambientales hasta el momento no se lo visualiza como una opción a corto plazo por parte de los pobladores de los centros.

En algunos casos luego de haber agotado todos los mecanismos legales es necesario de que haya una acción concreta para que la población sea escuchada y tomada en cuenta, como sucedió con la marcha hasta la ciudad de Quito del pueblo Awá en julio del 2007.

Para que exista un verdadero desarrollo se requiere que las instituciones confíen en las organizaciones de base y les den la oportunidad de ejecutar sus proyectos sin la intervención de ONG s intermediarias.

Proceso de Diseño del Proyecto: (aspectos del diseño del proyecto que contribuyeron a su éxito o fracaso.)

En la fase inicial existió el riesgo de un fracaso del proyecto por la falta de una adecuada coordinación e información en las instancias establecidas internamente por el pueblo Awá.

Fue importante la definición del proyecto con los dirigentes pero más importante fue la socialización y aprobación de toda la población en asambleas comunitarias. Lo cual le dio mayor fortaleza y apropiación del mismo.

Ejecución del Proyecto: (aspectos del diseño del proyecto que contribuyeron a su éxito o fracaso.)

La ejecución del proyecto por parte de la FCAE hizo que se cuente con el personal necesario e idóneo para un adecuado desarrollo y a la vez un control interno de lo que se venía desarrollando, fue clave la intervención de los dirigentes y promotores Awá que se involucraron en la ejecución.

La estructura y la forma de planificar de la FCAE hicieron que se realice un seguimiento continuo y en algunos casos tomar decisiones inmediatas y medidas correctivas necesarias.

VII. FINANCIAMIENTO ADICIONAL

Proveer detalles de donantes adicionales que apoyaron este proyecto y de financiamiento recibido como resultado de la donación de CEPF o el éxito del proyecto.

Donante	Tipo de Financiamiento*	Cantidad	Comentarios
WWF-Colombia UE	Económico	80000	Procesos de desarrollo organizativo y fortalecimiento interno.
Fist People	Económico	6000	Reglamento de cacería y pesca
CAIMAN	Económico y Técnico	140000	Apoyo en varios ejes de trabajo de la FCAE. Administrativo
ALTROPICO	Técnico	20000	Asesoramiento

****Financiamiento adicional debe reportarse según las siguientes categorías:***

- A*** *Co-financiamiento de proyecto (Otros donantes contribuyan directamente a los gastos del proyecto con CEPF).*
- B*** *Financiamiento complementario (Otros donantes contribuyan a organizaciones y agencias socias quienes están implementando un proyecto relacionado con este proyecto con CEPF).*
- C*** *Apalancamiento de la Organización o Socios (Otros donantes contribuyan a su organización o una organización socia como resultado directo de éxitos de este proyecto con CEPF).*

D Apalancamiento Regional (Otros donantes inviertan grandes cifras en una región debido a la inversión de CEPF o éxitos relacionados a este proyecto con CEPF).

VIII. COMENTARIOS Y RECOMENDACIONES ADICIONALES

El proyecto ha generado varias expectativas en la población y una gran apropiación ya que las propuestas han salido de ellos, se recomienda continuar con el apoyo principalmente para generar alternativas de desarrollo enfocados a un adecuado uso y manejo de los recursos naturales.

VIII. COMPARTIENDO INFORMACIÓN

CEPF tiene como objetivo compartir experiencias, lecciones aprendidas y resultados entre las organizaciones receptoras de nuestras donaciones y las comunidades de conservación y donantes más amplias. Una manera de lograr este objetivo es poniendo el texto de los informes finales de terminación de proyecto disponibles desde nuestra página Web: www.cepf.net, y incluyendo estos informes en nuestro boletín electrónico y otras comunicaciones.

Olindo Nastacuz
Presidente de la FCAE

Hugo Paredes
Coordinador de proyectos de la FCAE

Para obtener más información sobre este proyecto, favor de comunicarse con:

Nombre: Federación de Centros Awá del Ecuador

Dirección Postal:

Avda. Fray Vacas Galindo 2-87 y Mariano Acosta
Ibarra, Ecuador

Tel: ++593 06 2642-086

Fax: ++593 06 2606-277

E-mail: fedawa@federacionawa.org, coordinación@federacionawa.org

Internet: www.federacionawa.org